



מדך יוון פאוד (מרכז) מביע ת ורתו לאדוף-משנה אראל (ימין), אשר בחזור הצי לחיפה נתקבל כנמל על-ידי אשתו (למטה) כנשיקה חמה.

# צי הישועה חוזר

**מערכת. העולם הזה מצרפת את ברכותיה למלחי ישראל אשר ניתנה להם הנורמות מפי ארת להפגין ברחבי הים במעשים את רוח אחי וות-העמים, והיא מודה למלחים אשר תוך כדי מאמצם הקדחתני לא שכחו להנציח את המאורע ולהראותו בעמודים הבאים לעכברי היבשה**

איי יוון, איי יוון

בשחר יום מנה אותם  
ובערבו — איים ? איים ?  
לורד בירדון.

## מיוחד להעולם הזה.

הים היה שקט, שעה שישבנו, אנשי הצוות של השייטת הישראלית המתאמנת בים התיכון, ונחנו מעמל היום. אחדים כתבו מכתבים, אחרים שיחקו בקלפים או האזינו לתוכנית מוסיקלית של קול ישראל. התוכנית נסתיימה עם מועד החדשות. הרמקול הוגבל, הכל הצטופפו סביבו לשמוע חדשות מן הבית. אך הקריין הודיע: רעידת אדמה ביוון, שלושה איים, קפאלוניה, זאנסה ואיתאקה סבלו מזעזוע חזק והם עלולים להימחזות מעל המפה. בירת קפאלוניה, ארגוסטוליון, עולה בלהבות. הקריין עבר לנוסאים אחרים, אך איש מאתנו לא האזין.

**פגישה בצואר-בקבוק.** מיד עם התקבל החדשות נתן אלוף משנה שלמה אראל פקודות דחופות לשינוי כיוון הנסיעה. רק אחר כך התקשר עם המטה, ביקש אישור להשתתף בפעולות ההצלה. האניות היו כבר בעצם דרכן, כשהגיע אישור המטה. הן עברו על פני האי זאנסה, שמו את פניהן לקפאלוניה, מקום בו היה ההרס גדול ביותר. קפאלוניה הוא אי בעל חוף שטוח, גרוש שרטונים, והגישה אליו קשה ביותר. רק בקושי הצלחנו לעבור את צואר-הבקבוק של מפרץ ארגוסטוליון, לידו עומדת העיר בעלת אותו שם.

בפתח המפרץ נפגשנו בצלבנית אמריקאית, סייגט, שהתקדמה גם היא לאותו כיוון במלוא הקיטור. כששלחנו אליה מברק: "כיצד גוכל לעזור לאי ?" השיבה האמריקאית: "איננו יודעים. כרגע הגענו הנה בעצמנו."

באי עצמו כבר עננה אניית-משחית בריטית, דייזינג. רבי-החובל והרופא שלה כבר היו על החוף, ניסו לארגן תחנית לעזרה ראשונה ולהשליט סדר כלשהו, דבר שלא היה קל לבצע, כי האוכלוסיה הייתה

